

СЪГЛАСУВАН ПРОТОКОЛ

1. Делегация на правителството на Хонг Конг и делегация на Европейската общност се срещнаха в Брюксел на 13 април 1988 г. за консултации по проблемите, възникнали от прехвърлянето на гумирани трикотажни ръкавици от категория 67 в категория 10 при прилагането на Хармонизираната система. Консултациите бяха проведени в съответствие с член 14, параграф 3 от Споразумението за търговията на текстилни продукти между Хонг Конг и Общността, подписано на 2 октомври 1986 г. в Брюксел.

2. Като резултат от консултациите двете страни се съгласиха да добавят следните количества към количествените граници за категория 10, установени в приложение II към посоченото споразумение:

<i>Година</i>	<i>Допълнително количество 1 000 чифта</i>
1988	3 862
1989	3 939
1990	4 018
1991	4 098

3. Освен това беше договорено регионалните дялове за категория 10 за 1988 г., както са указани в приложението към Вербална нота на Общността с дата 4 март 1988 г., да се увеличат вследствие на допълнителното количество, посочено в параграф 2 по-горе, с не по-малко от следните количества:

<i>Регион</i>	<i>Допълнително количество 1 000 чифта</i>
D	1 944
F	268
I	658
BNL	181
UK	495
IRL	13
DK	48
GR	-
E	124

P	-
---	---

4. Двете страни също така потвърдиха, че под-границите за Обединеното кралство в рамките на количествените граници за категория 10, установени в приложение II към споменатото споразумение, се прилагат за импрегнирани, промазани или покрити с пластмаса ръкавици, попадащи в рамките на тарифна позиция 6116 10 10 от Комбинираната номенклатура, и под-границите за тези продукти остават както са определени в приложение II към споразумението.

5. Както беше предвидено в Съгласувания протокол между Хонг Конг и Общността от 23 март 1988 година, двете страни се съгласяват, че специалните договорености за размяна, установени в съответствие със споменатия Съгласуван протокол, спират да действат. Количествата гумирани плетени ръкавици, доставени в съответствие с тези договорености, попълват новите квоти, определени за категория 10 за 1988 година, и квотите, за които е извършена специалната размяна, възстановяват предишните си стойности.

6. Налице е общо разбиране, че всички гумирани ръкавици, изнесени от Хонг Конг от 1 януари 1988 г., попълват квотата по категория 10.

7. От страна на Общността беше повдигнат въпроса относно определянето на произхода на гумираните ръкавици. Двете страни се съгласиха да изяснят въпроса на по-късна дата.

Брюксел, 14 април 1988 година.

*Делегация на
правителството на Хонг Конг*

*Делегация на
Европейската икономическа общност*

**Информация относно изменението на Споразумението между Общността и Хонг Конг
за търговията на текстилни продукти**

В съответствие с член 2 от Решение на Съвета от 24 юли 1989 г. относно предварителното прилагане на Съгласувания протокол, който изменя Споразумението с Хонг Конг за търговията на текстилни продукти, Комисията нотифицира Съвета относно споразумението по въпроса, изразено от страната-партньор на 14 април 1988 година.